

# Dr. Shirley's Greek Courses

## Help Page for Chapter 17

### Vocabulary - in addition to Vocabularies for Chapters 10 & 16

ἔρχομαι - I come/go	προς - towards (+ Accusative)
έρχεται - he/she/it comes/goes	εἰς - into (+ Accusative)
έρχονται - they come/go	ἐν - in (+ Dative)
ἀπερχομαι - I go away	ἐκ, ἐξ - out of (+ Genitive)
εἰσερχομαι - I come/go into, I enter	ἀπο - away from (+ Genitive)
ἐξέρχομαι - I come/go out of, I exit	ὁ οἶκος - the house, household
προσερχομαι - I come/go towards, I approach	ἡ οἰκία - the house, household
ἦλθεν - he came/went (once, in the past)	ἡ συναγωγή - the synagogue
ἦλθον - they came/went (once, in the past)	το ἱερον - the temple
εἶπεν - he said (once, in the past)	ὁ ἱερεὺς - the priest
εἶπον - they said (once, in the past)	ὁ ἀρχιερεὺς - the High Priest
	οἱ ἀρχιερεῖς - the High Priests

### Grammar - 2 common verbs which use more than one stem are λεγω and ἔρχομαι

λεγω ( I say ) :      the stem **λεγ** - indicates continuous or repeated action  
the stem **εἶπ** - indicates a one-time action

ἔλεγον	I was saying, I used to say	εἶπον	I said
έλεγες	you were saying, used to say	εἶπες	you said
έλεγεν	he was saying, used to say	εἶπεν	he said
έλεγομεν	we were saying, used to say	εἶπομεν	we said
έλεγετε	you were saying, used to say	εἶπετε	you said
έλεγον	they were saying, used to say	εἶπον	they said

έρχομαι (I go/come/move myself) the stem **έρχ** - indicates continuous or repeated action  
the stem **έλθ** - indicates a one-time action

-ομαι	έρχομαι	I go/come	ἦλθον	I went/came
-η	έρχη	you go/come	ἦλθες	you went/came
-εται	έρχεται	he goes/comes	ἦλθεν	he went/came
-ομεθα	έρχομεθα	we go/come	ἦλθομεν	we went/came
-εσθε	έρχεσθε	you go/come	ἦλθετε	you went/came
-ονται	έρχονται	they go/come	ἦλθον	they went/came

Πατερ ἡμων ὁ ἐν τοις οὐρανοῖς,  
ἀγιασθητω το ὄνομα σου, ἔλθτω ἡ βασιλεια σου,  
γενηθητω το θελημα σου, ὡς ἐν οὐρανῳ και ἐπι γης.  
τον ἄρτον ἡμων τον ἐπιουσιον δος ἡμιν σημερον,  
και ἀφες ἡμιν τα ὀφειληματα ἡμων,  
ὡς και ἡμεις ἀφηκαμεν τοις ὀφειλεταις ἡμων,  
και μη εἰσενεγκης ἡμας εἰς πειρασμον,

Our Father, who (is) in the heavens,  
let your name be holy, let your kingdom come  
let your will happen, as in heaven, so also on earth.  
Give us today our daily bread,  
And put away from us our debts,  
just as we have remitted to our debtors,  
And don't bring us into testing,